

William Butler Yeats,  
La ĉielaj teksaĵoj

*tradukita de Aaron David Irvine*

Se havus mi la ĉielajn teksaĵojn,  
Broditajn per ora kaj arĝenta lumo,  
La blujn nigrajn blunigrajn teksaĵojn,  
De la tago la nokto la duonlumo,  
Ilin mi etendus sub viajn piedojn:  
Sed malriĉante, mi posedas nur da revoj,  
Kiujn mi metis ame sub viajn piedojn;  
Paŝu delikate, ĉar vi paŝas sur miaj revoj.

*Traduko de la Angla poemo "He Wishes for the Cloths of Heaven" de WILLIAM BUTLER YEATS (\*1865-06-13 – †1939-01-28) en Esperanton de Aaron David Irvine.*

*Arg-1104-2230 (2014-12-19 18:36:35)*

*Tiu ĉi poem-esperantigo troviĝas ankaŭ en <http://lingvo.org/poemoj/ts.php>.*

William Butler Yeats,  
He Wishes for the Cloths of Heaven

Had I the heavens' embroidered cloths,  
Enwrought with golden and silver light,  
The blue and the dim and the dark cloths  
Of night and light and the half light,  
I would spread the cloths under your feet:  
But I, being poor, have only my dreams;  
I have spread my dreams under your feet;  
Tread softly because you tread on my dreams.

*Verkinto de tiu ĉi Angla poemo estas WILLIAM BUTLER YEATS (\*1865-06-13 – †1939-01-28).*

*Arg-1104-2229 (2014-12-19 18:39:21)*

*Pri la poeto vidu la vikipediejon [http://eo.wikipedia.org/wiki/William\\_Butler\\_Yeats](http://eo.wikipedia.org/wiki/William_Butler_Yeats).*